



## CONDIZIONI PARTICOLARI SOLUZIONI CLOUD

*(ultima versione del 29 Dicembre 2010)*

### **Definizioni:**

**Cliente** : utilizzatore del servizio predisposto da OVH s.r.l a socio unico..

**OVH s.r.l. a socio unico** : prestatore del servizio, di seguito OVH.

**Cloud**: tecnologia mirata all'utilizzo da remoto di risorse di esecuzione e di archiviazione.

**Interfaccia di gestione** : spazio "Manager" al quale il cliente OVH può accedere dal sito [www.ovh.it](http://www.ovh.it) tramite il NIC-handle (identificativo cliente) e la password associata.

**Manager Cloud**: interfaccia di gestione che permette al Cliente di richiedere l'attribuzione e la chiusura dei servers miniCloud, di gestire i suoi servizi cloud e di rilevare il dettaglio dei consumi.

**MiniCloud**: Server virtuale collocato sulla piattaforma Cloud di OVH che permette lo sviluppo o l'utilizzo di soluzioni applicative.

**Soluzioni Cloud**: insieme di soluzioni che utilizzano la tecnologia Cloud.

**Stato di avvio**: creazione e attivazione di un server MiniCloud, il cui processore virtuale viene avviato. Lo stato del server miniCloud è consultabile nel Manager Cloud del Cliente.

**Spazio fedeltà**: nell'interfaccia di gestione del Cliente, è lo spazio che permette di attivare la modalità di pagamento sotto forma di punti.

### **ARTICOLO 1: OGGETTO**

Le presenti condizioni particolari, che integrano le condizioni generali dei servizi OVH pubblicate sul sito [www.ovh.it](http://www.ovh.it), disciplinano l'erogazione e la fruizione, nonché le condizioni economiche delle soluzioni Cloud sviluppate da OVH, le quali consentono di richiedere la messa a disposizione di server miniCloud.

Le presenti condizioni particolari devono intendersi prevalenti su quelle generali in caso di contrasto tra esse.

### **ARTICOLO 2: DESCRIZIONE DEL SERVIZIO**

**2.1.** Il server miniCloud del Cliente verrà installato sulla piattaforma Cloud di OVH, accessibile tramite la rete Internet.

**2.2.** Per ragioni di sicurezza non è autorizzato l'invio di posta elettronica dai server miniCloud, essendone possibile la sola ricezione.

**2.3.** Sempre per ragioni di sicurezza, l'insieme dei servizi IRC (ad es.: bots, proxy, bouncer, ecc.), servizi di navigazione anonima (generalmente chiamati proxy), software di videochat, quali in particolare il software

Camfrog, devono essere oggetto di una autorizzazione preventiva. OVH si riserva il diritto di rifiutare determinate iscrizioni e di sospendere il funzionamento di qualsiasi server sul quale questi elementi siano utilizzati senza autorizzazione preventiva di OVH.

### **ARTICOLO 3: ASSISTENZA TECNICA**

OVH mette a disposizione del Cliente, oltre al supporto tecnico di cui all'art. 5 delle Condizioni generali di contratto, il servizio "Incident" (sul sito: <http://www.kimsufi.it/>) per il supporto tecnico relativo all'utilizzo del servizio miniCloud. Gli utenti dei servizi Cloud potranno, inoltre, esporre le loro problematiche sul forum del sito <http://forum.kimsufi.it> o sulla mailing list dedicata al servizio Cloud ([cloud@ml.ovh.net](mailto:cloud@ml.ovh.net)).

### **ARTICOLO 4: MODALITA' DI SOTTOSCRIZIONE DEL SERVIZIO MINI CLOUD**

Per sottoscrivere il servizio mini Cloud il Cliente dovrà collegarsi al sito <http://www.ovh.it> e creare il proprio account OVH durante la procedura d'ordine, oppure utilizzare un proprio account OVH esistente.

Il Cliente, sotto la propria responsabilità, garantisce la veridicità delle informazioni inserite in sede di creazione dell'account e la correttezza del suo utilizzo.

Il Cliente dovrà inviare ad OVH, nel più breve tempo possibile, copia dei documenti probatori la sua identità, il suo indirizzo di residenza e gli estremi della carta di credito bancaria.

### **ARTICOLO 5 : MODALITA' DI ATTIVAZIONE E PAGAMENTO DEL SERVIZIO**

**5.1.** L'attivazione del servizio miniCloud avverrà entro dieci giorni dal pagamento. Da quel momento il Manager Cloud del Cliente sarà attivo ed egli potrà utilizzare l'insieme delle soluzioni Cloud sviluppate e proposte da OVH, direttamente attraverso l'interfaccia di gestione esclusiva. Al momento del passaggio in stato "attivo" il server mini Cloud beneficia di un indirizzo IP fisso. L'indirizzo IP così attribuito sarà riassegnato ad un altro server della piattaforma Cloud, nel caso in cui il server del Cliente venga chiuso o soppresso ovvero disattivato.

Il server 'virtuale' creato sulla piattaforma Cloud di OVH, assegnato al Cliente, resterà proprietà di OVH.

**5.2.** OVH mette a disposizione del Cliente diverse configurazioni di server miniCloud, le cui descrizioni e tariffe sono consultabili sul sito <http://www.kimsufi.it>

**5.3.** Il pagamento del servizio miniCloud avviene attraverso l'acquisto, tramite carta di credito, di punti prepagati. I punti, corrispondenti alla riserva di credito disponibile per l'utilizzo del servizio miniCloud, verranno visualizzati nello spazio fedeltà del Cliente. Il Cliente deve assicurarsi di avere nel proprio spazio fedeltà punti sufficienti per poter disporre del credito necessario per l'utilizzo del suo server miniCloud.

**5.4.** Il Cliente può scegliere di attivare, nella sua interfaccia di gestione, il rinnovo automatico del credito del suo spazio fedeltà, indicando l'importo a partire dal quale desidera che venga riaccreditato il suo conto (in mancanza, tale importo si intende fissato ad 1 Euro). Nel momento in cui il credito dello spazio fedeltà del Cliente dovesse essere inferiore all'importo necessario per la fruizione del servizio, OVH procederà a prelevare sulla carta di credito indicata, la somma specificata dal Cliente nella sua interfaccia di gestione. Nel caso in cui OVH non potesse prelevare dalla carta di credito già registrata, verrà trasmessa al Cliente una mail perchè provveda all'acquisto di un quantitativo di punti prepagati il prima possibile. In mancanza, il servizio verrà sospeso da parte di OVH dal momento che lo spazio fedeltà del Cliente non dispone di un credito sufficiente per il funzionamento del servizio.

5.5. Il Cliente può domandare l'attivazione di un server attraverso il suo Manager miniCloud. In tal caso l'operazione verrà addebitata all'atto dell'attivazione del server miniCloud e in conformità alla tariffa applicata per la configurazione scelta.

5.6. Il Cliente può modificare la configurazione del suo server miniCloud. In caso di configurazione di livello superiore, il relativo costo sarà addebitato secondo la base tariffaria applicata alla nuova configurazione e consultabile sul sito [www.kimsufi.com](http://www.kimsufi.com). Al Cliente sarà addebitata la differenza tra la tariffa applicata alla sua configurazione iniziale e la tariffa della nuova configurazione superiore. In caso di scelta di configurazione inferiore le somme già versate e relative alla configurazione iniziale del server non saranno rimborsate da OVH.

5.7. La tariffazione dei servizi è oraria: verificato lo stato attivo dei server miniCloud, verrà anticipatamente addebitato l'importo per i 60 minuti successivi. I server non attivi non saranno oggetto di addebiti.

## **ARTICOLO 6: OBBLIGHI DI OVH**

OVH si impegna a:

6.1. mantenere le apparecchiature sempre funzionanti. In caso di mancato funzionamento, OVH si impegna a sostituire la parte difettosa nel minor tempo possibile, salvo che i malfunzionamenti richiedano una interruzione del servizio che debba protrarsi oltre i tempi normalmente necessari per la sostituzione. In questo caso OVH informerà immediatamente il Cliente. In ogni caso, OVH non risponderà di malfunzionamenti non riconducibili al suo operato.

6.2. assicurare l'accesso al server via Internet tutti i giorni dell'anno e 24 ore al giorno. OVH si riserva la possibilità di interrompere il collegamento con il server per l'esecuzione di interventi tecnici. In questo caso OVH informerà immediatamente il Cliente;

6.3. intervenire rapidamente, su richiesta del Cliente, in caso di malfunzionamenti non dovuti ad un cattivo utilizzo del server da parte del Cliente;

6.4. garantire il livello di sicurezza del server del Cliente e dell'insieme dei server presenti sulla sua piattaforma. A tale scopo OVH si impegna ad avvisare il Cliente, tramite posta elettronica sulla mailing list [cloud@ml.ovh.net](mailto:cloud@ml.ovh.net), della disponibilità di aggiornamenti delle applicazioni eseguite da OVH, per le quali sia stato riscontrato un difetto nella sicurezza. Se l'aggiornamento di queste applicazioni non verrà effettuato in seguito alle richieste di OVH, OVH si riserva il diritto di interrompere la connessione del server alla rete Internet. Nel caso in cui OVH riscontri che il computer del cliente è stato oggetto di pirateria, gli sarà inviata una mail per informarlo della necessità di eseguire una procedura di reinstallazione, al fine di garantire l'integrità del server e dell'insieme della piattaforma che lo ospita. Il Cliente dovrà avere cura di salvare l'insieme dei propri dati. OVH si riserva il diritto di interrompere la connessione del server alla rete Internet, nell'attesa del completamento delle procedure di reinstallazione. OVH non opererà il trasferimento dei dati dal sistema oggetto di pirateria al nuovo sistema, dovendo tale operazione essere effettuata dal Cliente medesimo. L'impegno di OVH è limitato unicamente all'installazione del nuovo sistema.

## **ARTICOLO 7: ESONERO DA RESPONSABILITA' DI OVH**

7.1. OVH, ai sensi dell'art. 17 del D.Lgs. n. 70/2003, non è assoggettata ad un obbligo generale di sorveglianza sulle informazioni che trasmette o memorizza, nè ad un obbligo generale di ricercare attivamente fatti o circostanze che indichino la presenza di attività illecite.

- 7.1.** OVH non partecipa in alcun modo all'ideazione, allo sviluppo, alla realizzazione ed all'implementazione del sito Internet del Cliente e dei suoi strumenti informatici di gestione ed amministrazione.
- 7.2.** OVH si riserva il diritto di sospendere la connessione ad Internet del server miniCloud noleggiato dal Cliente, nel caso in cui il server medesimo rappresenti un pericolo per la sicurezza della piattaforma di OVH, sia in seguito ad un atto di pirateria sul server, sia al verificarsi di un guasto nella sicurezza del sistema, sia per necessità di aggiornamento del server. OVH informerà il Cliente anticipatamente ove possibile.
- 7.3.** OVH non potrà considerarsi in alcun modo responsabile del contenuto delle informazioni, del suono, del testo, delle immagini, degli elementi formali del testo, in ogni caso dei dati accessibili sul server del Cliente, trasmessi o messi in linea dal Cliente.
- 7.4.** OVH non potrà ritenersi in alcun modo responsabile del mancato rispetto totale o parziale di un obbligo e/o di un mancato o cattivo funzionamento degli operatori delle reti di trasporto verso Internet ed in particolare del suo o dei suoi fornitori di accesso.
- 7.5.** OVH non sarà responsabile del mantenimento del servizio del Cliente, qualora l'infrastruttura del medesimo generi una banda passante totale superiore a 101Mbps.
- 7.6.** OVH non potrà essere ritenuta responsabile dell'inadempimento della prestazione relativa alla fornitura del servizio in caso di causa di forza maggiore ai sensi dell'art. 1218 cc. (incendio, esplosione, difetto delle reti di trasmissione, crollo degli impianti, epidemia, terremoto, inondazione, guasto elettrico, guerra, embargo, legge, ingiunzione, domanda o esigenza di qualsiasi governo, sciopero, boicottaggio, pandemie, o qualsiasi altra circostanza al di fuori del ragionevole controllo di OVH), o di impossibilità sopravvenuta ai sensi dell'art. 1256 c.c., norme entrambe applicabili al presente contratto.

## **ARTICOLO 8: OBBLIGHI E RESPONSABILITA' DEL CLIENTE**

- 8.1.** Il Cliente è amministratore del server noleggiato presso OVH e può installare applicazioni software sul server. La responsabilità delle installazioni è del Cliente e OVH in nessun caso potrà essere ritenuta responsabile di difetti di funzionamento del server conseguenti a tali installazioni.
- Il Cliente è il solo responsabile dei servizi, delle applicazioni, dei software e dei siti Internet ospitati sul suo server miniCloud, del contenuto delle informazioni trasmesse, diffuse o raccolte, del loro utilizzo e del loro aggiornamento, così come di tutti i files, in particolare dei files di indirizzi.
- Il Cliente ha l'obbligo di custodire e conservare i dati che consentono l'identificazione di chiunque abbia contribuito alla creazione del contenuto o di uno dei contenuti dei servizi di cui egli è beneficiario.
- 8.2.** Il Cliente si impegna al rispetto dei diritti dei terzi, con particolare riguardo ai diritti della persona e della proprietà intellettuale. Pertanto OVH non sarà ritenuta responsabile, a qualunque titolo, del contenuto delle informazioni trasmesse, diffuse o raccolte, del loro utilizzo e del loro aggiornamento, così come di qualsiasi file, in particolare files di indirizzi.
- 8.3.** Il Cliente è responsabile solidalmente con gli internauti per l'utilizzo dei dati messi a disposizione.
- 8.4.** Il Cliente dovrà utilizzare correttamente il server noleggiato, pertanto OVH non sarà ritenuta responsabile dei difetti di funzionamento del server dovuti allo scorretto utilizzo dello stesso da parte del Cliente, dei suoi collaboratori o di altri soggetti cui abbia fornito la sua o le sue passwords. Il Cliente sarà ritenuto responsabile dello smarrimento della sua o delle sue passwords.
- 8.5.** Il Cliente dovrà adottare le misure necessarie per la salvaguardia dei propri dati.

8.6. Il Cliente dovrà preoccuparsi di disdire licenze o diritti di utilizzo sottoscritti con OVH o soggetti terzi. In mancanza, OVH si riserva il diritto di sospendere senza preavviso il Servizio.

## **ARTICOLO 9: SOSPENSIONE DEL SERVIZIO E RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

OVH ha facoltà di sospendere l'erogazione del servizio nei seguenti casi :

9.1. svolgimento di attività illecite sul server;

9.2. uso della tecnica dello spamming sulla rete Internet e di qualsiasi operazione di intrusione o tentativo di intrusione attraverso il server (ad es.: port scanning, sniffing, spoofing);

9.3. utilizzo illecito dell'indirizzo IP attribuito al Cliente e mancata messa in atto delle misure necessarie per la cessazione della violazione riscontrata. OVH potrà proporre al Cliente un indirizzo IP corrispondente allo Stato nel quale è previsto che il Cliente sia tenuto a trasferire il suo servizio;

9.4. violazione delle leggi e regolamenti a tutela dei diritti di terzi soggetti;

9.5. violazione delle condizioni particolari e generali dei contratti di OVH;

9.6. mancanza di credito nello spazio fedeltà;

9.7. violazione del disposto di cui all'art. 2.3

9.8. ipotesi di cui all'art. 6.4.

OVH si riserva, pertanto, la facoltà di eseguire controlli circa l'utilizzo del servizio da parte del Cliente in modo conforme alle presenti disposizioni.

Il verificarsi delle cause di sospensione di cui ai punti 9.1, 9.2, 9.3 e 9.4 comporterà l'immediata risoluzione, del presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni conseguenti.

Nei casi indicati ai punti 9.5, 9.6, 9.7 e 9.8, OVH darà comunicazione al Cliente, il quale dovrà adoperarsi, entro 7 giorni, per far cessare la causa di sospensione. In mancanza la OVH risolverà il presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni conseguenti.

La risoluzione di diritto del contratto verrà comunicata al Cliente, a mezzo raccomandata a.r., all'indirizzo inserito in sede di registrazione dell'account. Il Cliente non potrà pretendere da OVH i rimborsi di somme già versate.

## **ARTICOLO 12: LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

Il presente contratto è regolato dalla legge italiana.

Salva l'applicabilità delle norme del Codice del Consumo, per tutte le controversie relative al presente contratto sarà competente il Foro di Milano.

Le parti, di comune accordo, potranno adire anche organi di composizione extragiudiziale, ai sensi dell'art. 19 D.lgs. n. 70/2003.

## **ARTICOLO 13: PRIVACY**

Il trattamento dei dati personali forniti dal Cliente avviene nel rispetto delle disposizioni di cui al Codice in materia di protezione dei dati personali (D.lgs. 196/2003 e s.m.i.), con modalità idonee a garantirne la sicurezza e la

riservatezza.

Titolare del trattamento dei dati raccolti è OVH s.r.l..

Data ..... Timbro e Firma

Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c. le parti dichiarano di approvare specificamente per iscritto le seguenti clausole : 7. Esonero da responsabilità di OVH, 8. Obblighi e responsabilità del Cliente, 9. Sospensione del servizio e risoluzione del contratto e 11. Recesso.

Data ..... Timbro e Firma